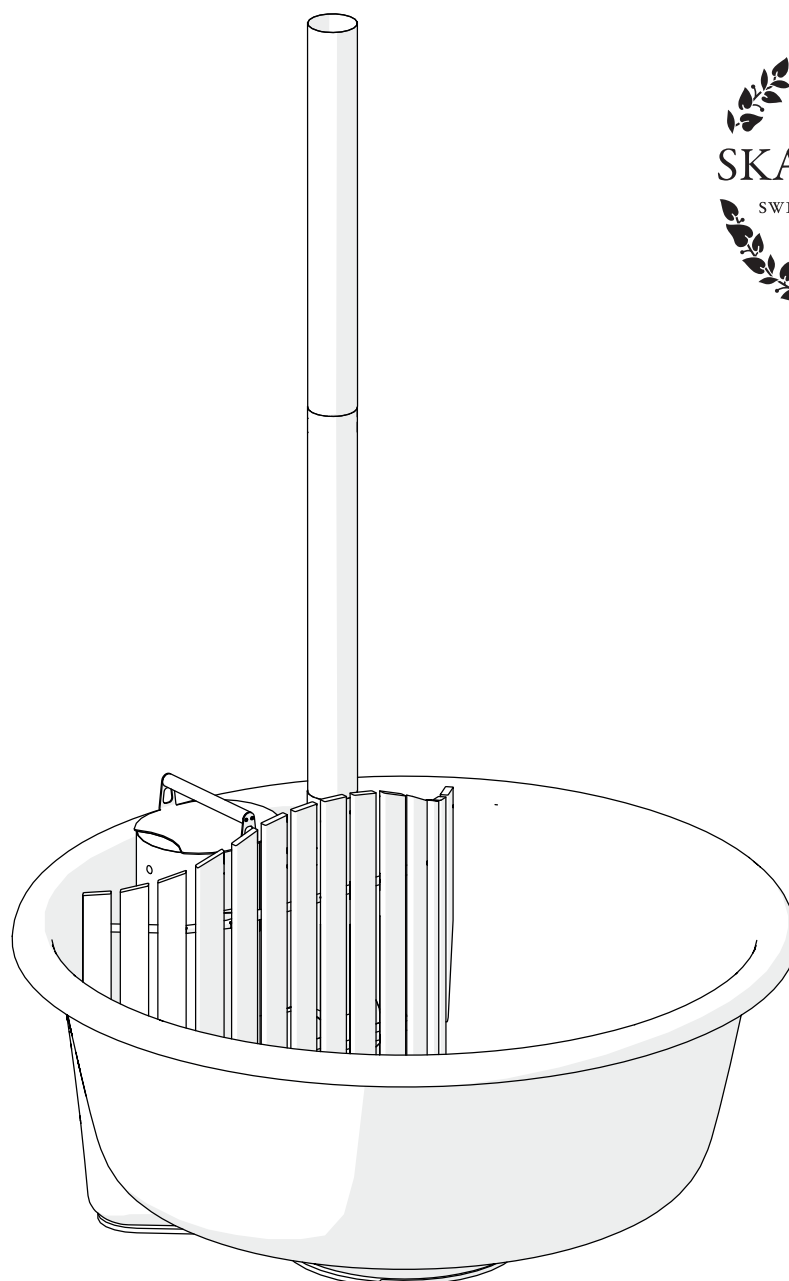




SKARGARDS TERRASS MODE D'EMPLOI

CONTENU

I. INTRODUCTION 4

2. SÉCURITÉ 5

- 2.1 Sécurité personnelle 5
- 2.2 Prévention des incendies 6

3. INSTALLATION 7

- 3.1 Choix d'emplacement 7
- 3.2 Retrait de l'emballage 7
- 3.3 Inspection des pièces 7
- 3.4 Mise en place du bain 8
- 3.5 Installation dans la terrasse en bois 9
- 3.6 Installation de l'éclairage et des jets 14
- 3.7 Traitement du bois 16
- 3.8 Installation des pièces individuelles 16
- 3.9 Premier nettoyage 17

4. UTILISATION 18

- 4.1 Accessibilité 18
- 4.2 Directives de propreté de l'eau 18
- 4.3 Préparation au chauffage 19
- 4.4 Chauffage 20
- 4.5 Après utilisation 21
- 4.6 Nettoyage 22
- 4.7 Polissage du poêle 23
- 4.8 Entreposage à long terme 23

5. ACCESSOIRES 24

- 5.1 Éclairage sous l'eau 24
- 5.2 Système de jets 24

6. SPÉCIFICATIONS 26

I. INTRODUCTION

Félicitations pour votre nouveau bain suédois et merci de votre confiance en Skargards.

Avant toute chose, nous aimerions souligner l'importance de consulter ce mode d'emploi pour assurer une installation, une utilisation et un entretien adéquats du bain. Assurez-vous de le ranger dans un endroit sûr pour usage ultérieur.

La vie moderne s'avère fort mouvementée au quotidien. Qui que nous soyons, un répit s'impose de temps à autre. Par chez nous, il n'y a rien comme se détendre dans un bain nordique chauffé au bois, s'entourer de ses proches et renouer avec la nature. Nous sommes persuadés que vous serez du même avis et que nombre de moments mémorables avec les amis et la famille vous attendent.

Les années risquent de filer, mais n'oubliez jamais que vous pouvez nous joindre par téléphone ou par courriel, et ce, à tout moment. Nous vous aiderons avec grand plaisir. Vous trouverez nos coordonnées à la fin de ce mode d'emploi.

Chaleureusement,
Skargards

2. SÉCURITÉ

Avant l'installation et toute utilisation de ce produit, veuillez prendre connaissance des consignes de sécurité importantes qui suivent.

2.1 Sécurité personnelle

Pour votre propre sécurité, veuillez suivre ces directives.

- En chauffant le bain, ne touchez pas et ne vous approchez pas trop du poêle et du tuyau, qui peuvent devenir très chauds.
- Ne laissez jamais le bain sans surveillance lorsqu'il est rempli d'eau. Si vous devez quitter, assurez-vous que le feu soit éteint et que le bain soit couvert avec un couvercle rigide. Si vous n'avez pas de couvercle rigide, videz le bain complètement avant de quitter.
- Conservez toujours un extincteur certifié tout près du bain.
- Les enfants ne devraient jamais être laissés dans ou près du bain sans surveillance adulte.
- Entrez et sortez toujours du bain lentement, car la surface en plastique de la cuve peut être glissante.
- Ne sautez jamais dans le bain et ne le soumettez pas à des poids non prévus au risque de causer des blessures et d'endommager le bain.
- Afin de prévenir la déshydratation et d'autres troubles associés à la chaleur en utilisant le bain, gardez la température de l'eau de baignade sous +39 °C et buvez de l'eau régulièrement. Vérifiez toujours la température de l'eau de baignade avec votre main avant d'entrer dans le bain.
- Les femmes enceintes, les nourrissons et toute personne avec des troubles de santé nécessitant des soins médicaux devraient consulter un médecin avant d'entrer dans le bain.
- Le bain ne devrait pas être utilisé sous l'influence de l'alcool, de narcotiques, de drogues et de médicaments.
- Le bain est conçu pour un nombre maximal de personnes. Un groupe excédant la capacité maximale peut occasionner des blessures et des dommages au bain.

Consultez la section 6 pour connaître la capacité maximale de votre modèle.



Pour votre propre sécurité, veuillez noter que le non-respect de ces consignes présente un risque de blessures ou de noyade.

2.2 Prévention des incendies

Si le bain est situé près d'un édifice, il doit être placé de façon à éliminer tout risque d'incendie. Lorsque le poêle est en marche, évitez de placer des matériaux inflammables ou des objets libres d'une manière qui pose un risque de feu. Gardez en tête que le tuyau d'évacuation devient très chaud et que des étincelles peuvent s'échapper de la fumée ou de la porte. En cas de doute, communiquez avec un spécialiste p. ex. un ramoneur ou un spécialiste en prévention des incendies.

Modification de produit

Toute modification au produit peut poser un risque d'incendie. Les modifications représentent tous les changements non mentionnés dans nos instructions d'entretien p. ex. bourrer l'espace entre le revêtement extérieur et la cuve avec un matériau isolant. La garantie est annulée si une modification quelconque est apportée au produit sans le consentement écrit de Skargards.



Installez le bain de manière à ce que les étincelles ne puissent causer le feu à la propriété avoisinante. La gazon sec pose notamment un grand risque.

3. INSTALLATION

Cette section explique la procédure à suivre pour l'installation du bain suédois. Soyez prudent en le déplaçant puisqu'il est assez lourd.

3.1 Choix d'emplacement

Optez pour un emplacement qui respecte les consignes de sécurité de la section précédente. Notez que, pour de futurs travaux d'entretien ou réclamations de garantie, il pourrait être nécessaire de soulever le bain en l'inclinant. Dans certains cas, le bain entier doit être retourné à l'usine. Veuillez garder cette information en tête au moment de choisir un emplacement ou de l'installer sur une terrasse.

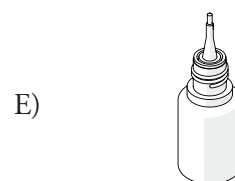
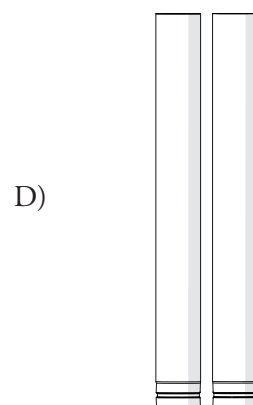
3.2 Retrait de l'emballage

Une fois le bain livré, retirez le plastique noir emballé horizontalement. Ne coupez pas la courroie blanche. Retirez le carton dans la cuve ainsi que le tuyau rangé sous le châssis servant de sous-structure. Laissez le bain à la verticale sur la palette.

3.3 Inspection des pièces

Le Terrass de Skargards est livré avec les pièces suivantes. Assurez-vous de tous les avoir en main.

- A) Couvercle de poêle
- B) Bouchon avec flotteur
- C) Drain de fond avec sceau d'étanchéité et tuyau à angle droit
- D) 2 x tuyau de poêle, 1000 mm
- E) Silicone, 50 ml
- F) Tuyau de drain, 2 m



3.4 Mise en place du bain

Une fois la section précédente terminée, la prochaine étape consiste à déplacer le bain jusqu'à l'emplacement choisi. Si vous le faites par camion, assurez-vous que le bain soit solidement fixé à la palette avec la courroie blanche. Si les circonstances vous forcent à le porter à la main, coupez les courroies blanches et retirez les deux vis reliant la plaque de base à la palette. Utilisez une clé de 10 mm. Ensuite, descendez le bain à l'horizontale sur sa plaque (Figure 3.4).

Le bain peut être transporté dans cette position par un groupe d'individus de bonne force physique. Le bord de la cuve est un bon point de saisie. Gardez en tête que le bain est à son plus lourd du côté du poêle. Une fois le bain placé sur la surface d'appui, vous pouvez retirer le plastique noir et le carton qui restent.

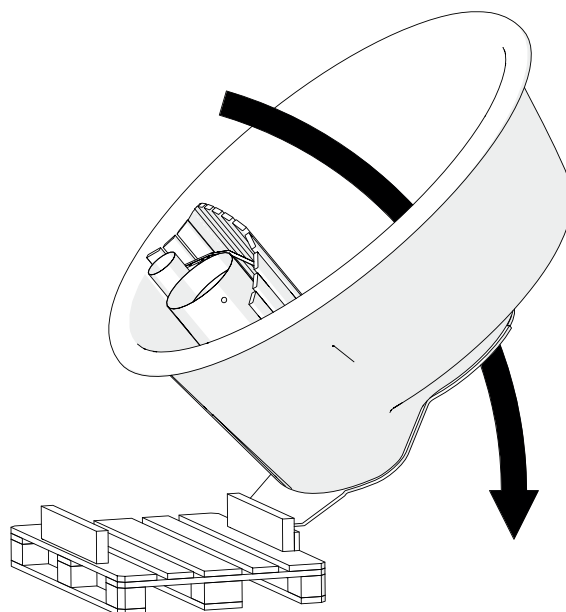


Figure 3.4



Ne roulez jamais le bain au risque de gravement l'endommager.



Soyez prudents avec les charges lourdes. Soulevez avec une technique appropriée et ne dépassez pas vos limites physiques. Les gens avec des problèmes de dos devraient éviter tout effort de soulèvement.

3.5 Installation dans la terrasse en bois

Cette section explique comment installer le bain dans une terrasse en bois. Pour l'installation dans une terrasse en pierre, d'autres méthodes et d'autres outils peuvent être nécessaires, mais les mesures fournies dans ce mode d'emploi s'appliquent toujours. Veuillez noter que la séquence des étapes d'installation peut varier selon que le bain est encastré dans une terrasse déjà existante ou qu'une nouvelle terrasse est construite pour l'installation. Lisez attentivement toutes les étapes avant de commencer.

Outils

Les outils suivants sont requis pour l'installation :

- Bétonnière
- Seau robuste
- Truelle
- Scie sauteuse
- Tournevis / perceuse
- Règle pliante
- Niveau à bulle, longueur de 2,2 m

Pour la section 3.7 s'il y a lieu :

- Clé de 22 mm
- Tournevis avec embout PH2
- Tournevis plat, 3 mm

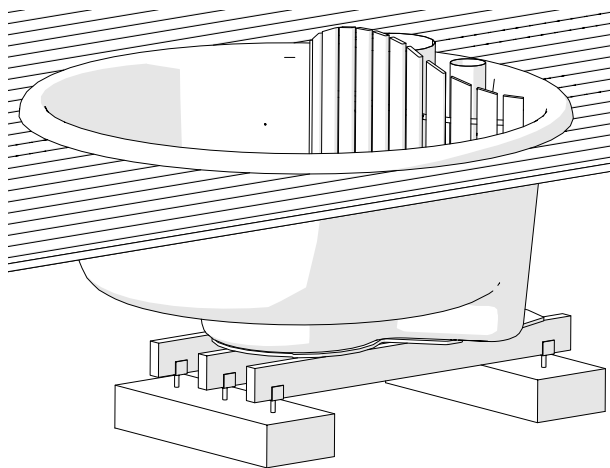


Figure 3.5 A

Structure de support

Selon le modèle et le nombre de gens à l'intérieur, le poids du bain peut atteindre jusqu'à 3 tonnes une fois rempli d'eau. Assurez-vous de l'installer en suivant attentivement les directives ci-dessous. Avant de commencer l'installation, utilisez le niveau à bulle afin de vérifier que la surface de la terrasse et la surface de support autour de la découpe sont nivelées.

Fondation en béton et poutres en bois

Le bain est installé avec la plaque de base sur trois poutres en bois encastrées dans deux fondations en béton. Prêtez attention à la direction des poutres en bois en fonction de l'emplacement désiré du poêle (Figure 3.5 A, page 9).

L'espace résultante entre les poutres est nécessaire pour le drain, le tuyau et possiblement un matériau isolant. Les deux fondations en béton doivent être posées sur de la pierre ou une couche de gravier compact de 50 cm d'épaisseur. Le gravier doit être compacté avec une plaque vibrante.

Dans chaque fondation, installez en ligne droite trois ancrages de poteau en U réglables en hauteur à 260 mm (centre à centre) l'une de l'autre (Figure 3.5 C). Mesurez une distance de 1200 mm (centre à centre) entre les ancrages d'une fondation et celles directement opposées de l'autre fondation (Figure 3.5 B). La fondation en béton doit être adéquatement renforcée.

Vissez trois poutres en bois de 45 x 220 cm aux ancrages et réglez-les pour que leur surface soit 782 mm (+/- 5 mm) sous la surface de la terrasse (Figure 3.5 C). Au moment de placer le bain, assurez-vous que le drain et les vis sous la plaque ne se heurtent pas aux poutres en bois.

Dimensions

Pour toute question concernant la méthode d'installation et les dimensions, veuillez consulter un spécialiste en construction. Vous trouverez les ancrages de poteau réglables dans une quincaillerie locale.

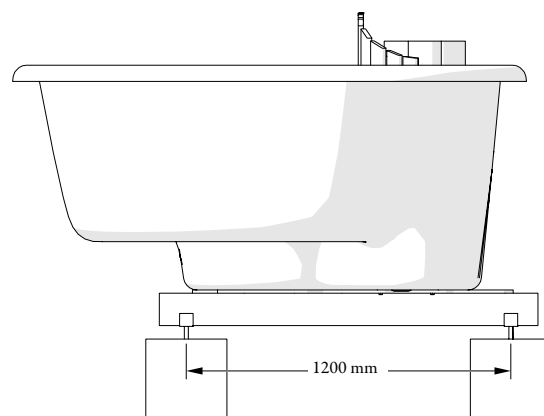


Figure 3.5 B

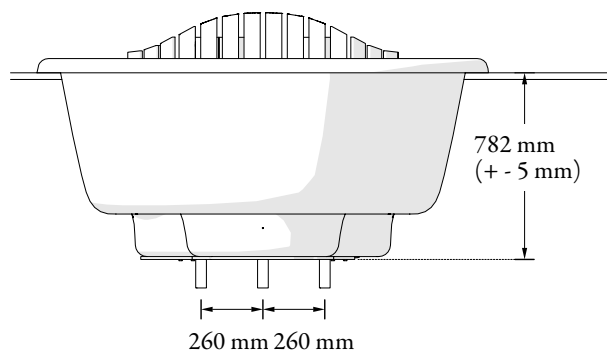


Figure 3.5 C

Système de drainage

Assurez-vous que l'installation empêche le bain et les poutres d'entrer en contact avec l'eau et le sol (Figure 3.5 D). Si la fondation en béton est plus profonde que le sol, un canal de drainage (A) dans le sol ainsi qu'un tuyau de drainage (B) doivent être installés (Figure 3.5 E). Il est très important de positionner le tuyau de façon à éloigner l'eau du canal de drainage. Si le bain est en terrain bas et le sol autour du bain est plus haut que la surface des poutres de support en bois, un mur de soutènement doit être érigé afin d'éviter tout glissement de terrain (Figure 3.5 F).

Isolation

Utilisez seulement un matériel isolant de la plus haute classe d'inflammabilité, p. ex. de la laine de roche, pour éliminer tout risque de feu. Vous trouverez de la laine de roche dans une quincaillerie locale.



Pour faciliter des travaux d'entretien éventuels, nous recommandons d'installer une trappe de service en guise d'accès au dessous de la terrasse.



La plaque de base en bois comprimé peut être sciée au besoin. Assurez-vous de couvrir le dessous du bain. Lisez d'abord la section Fixation de la plaque.



N'appliquez jamais de poids sur le bain lorsqu'il est appuyé sur sa bordure au risque de fissurer la cuve.

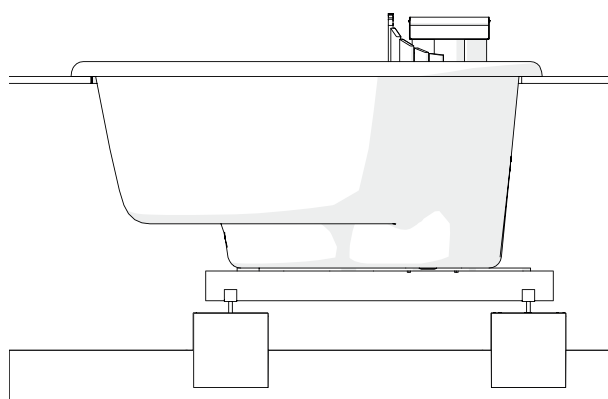


Figure 3.5 D

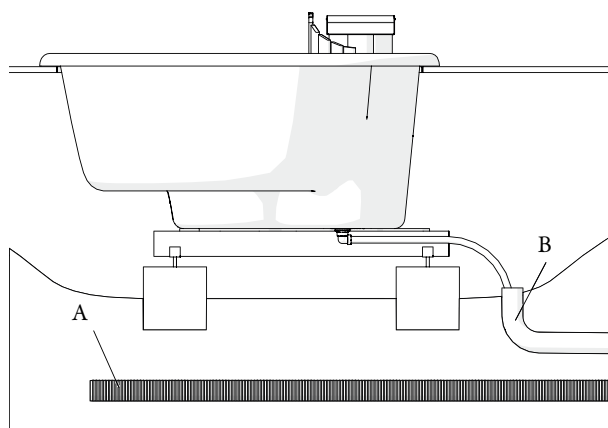


Figure 3.5 E

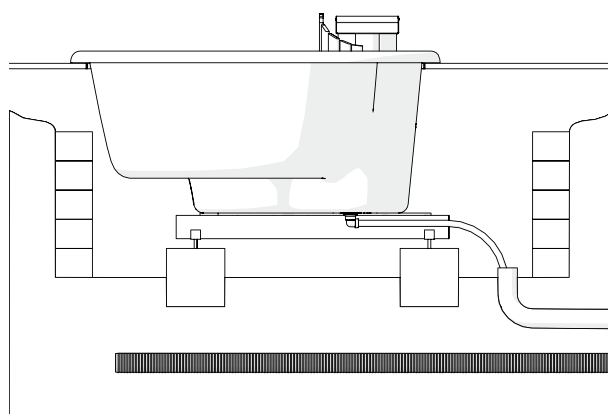


Figure 3.5 F

Positionnement et découpe

Dessinez un cercle sur la terrasse là où le bain sera encastré (Figure 3.5 G). Le diamètre du cercle devrait être de 1742 mm ou de 2018 mm selon le modèle c.-à.-d. un diamètre extérieur de 190 cm ou de 220 cm. Utilisez une scie sauteuse pour découper le long du cercle dessiné. Une fois terminé, renforcez la terrasse autour de la découpe à l'aide de supports et de rebords aux dimensions requises. Si votre bain est équipé d'un système de jets ou d'éclairage, veuillez consulter la section 3.6 avant de poursuivre l'installation.

Installation du drain de fond

Appliquez du silicone sur le filetage du drain (Figure 3.5 H). Ensuite, entrez-le dans le trou dans la cuve. Vissez-le fermement à sa pièce correspondante à la main. N'utilisez pas des pinces au risque d'endommager le drain. Fixez un tuyau de drainage comme indiqué dans la section 3.8.

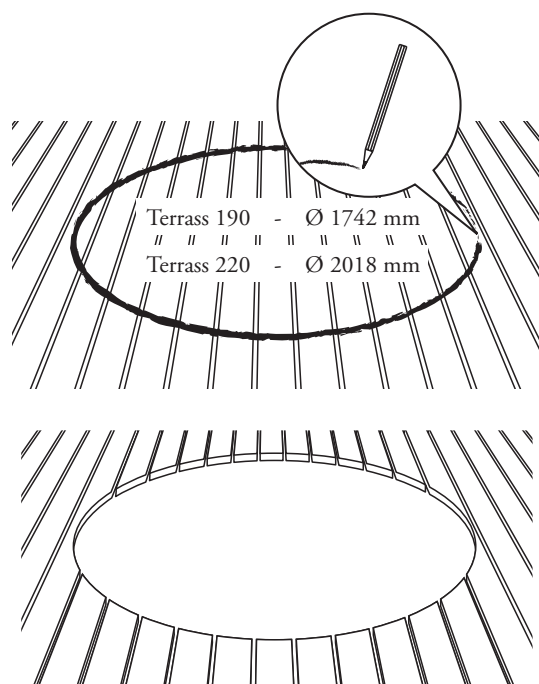


Figure 3.5 G

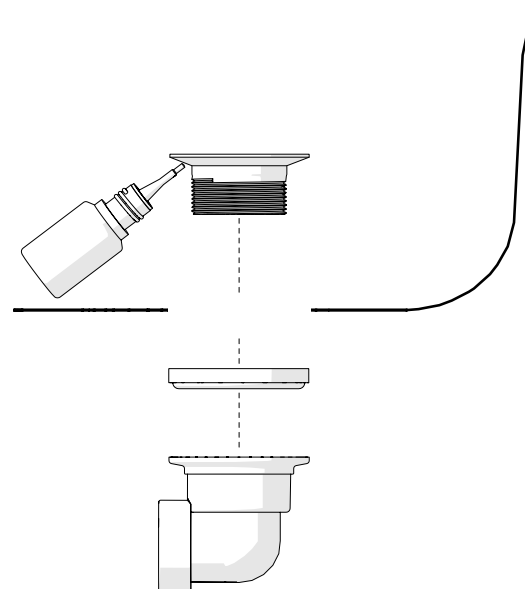


Figure 3.5 H

Réglage de la hauteur des poutres

Descendez doucement le bain dans la découpe de la terrasse. Ensuite, ajustez la hauteur des poutres en bois à l'aide des ancres réglables de façon à stabiliser le bain sur les poutres. Assurez-vous que le bain ne pende pas sur le bord de la terrasse autour de la découpe (Figure 3.5 I). La hauteur des poutres doit laisser une distance de 3 mm entre la bordure du bain et la surface de la terrasse (Figure 3.5 J).

Ajout des blocs de support

Centrez le bain dans la découpe de la terrasse. Dans toutes les directions, une distance de 10 mm devrait séparer la bordure du bain et le bord de la terrasse autour de la découpe. Pour empêcher tout déplacement latéral du bain, vissez cinq blocs en bois à la terrasse en guise d'entretoises (Figure 3.5 K). Les blocs devraient être vissés à une distance de 2 mm de la cuve.

Fixation de la plaque

Vissez la plaque de base aux poutres en bois pour empêcher le bain de tourner.

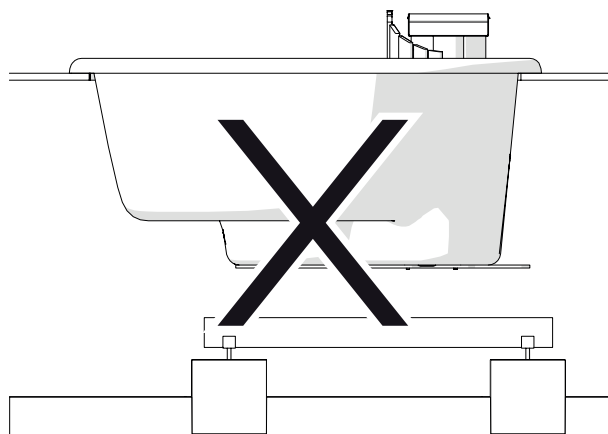


Figure 3.5 I

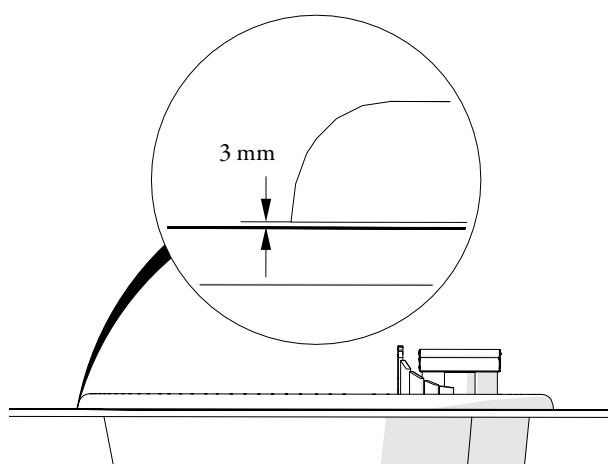


Figure 3.5 J

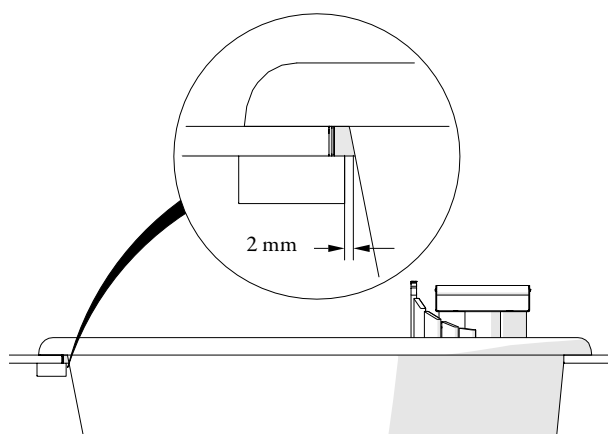


Figure 3.5 K

3.6 Installation de l'éclairage et des jets

Cette section s'applique aux baignoires munies d'un système de jets ou d'éclairage. Si vous n'avez pas ces accessoires, veuillez passer à la section suivante.

Installation de l'interrupteur

Un trou de 19 mm dans le bain est prévu pour l'interrupteur (Figure 3.6 A). Si votre baignoire est équipée avec le système de jets et le système d'éclairage, il y aura deux trous. L'installation devrait se faire après que le bain soit déposé dans la découpe et qu'il repose de façon stable sur les poutres de support.

Préparez l'espace sous la cuve afin de permettre l'installation de l'interrupteur. N'oubliez pas de laisser suffisamment d'espace pour l'interrupteur en choisissant la direction du bain et des poutres. Dès que le bain est en position, passez l'interrupteur à travers le trou de l'intérieur de la cuve.

Assurez-vous que le sceau d'étanchéité soit entre l'intérieur de la cuve et la bordure du bouton. Enfilez l'écrou à travers le câble du bouton et vissez le fermement de l'extérieur de la cuve. Utilisez une clé de 22 mm.

Connexion de l'interrupteur

Ouvrez le boîtier électrique en retirant les quatre vis, une à chaque coin du boîtier. Utilisez un tournevis avec un embout PH2. Ensuite, passez le câble du bouton à travers le raccordement vissé et connectez-le en suivant le diagramme schématique. Utilisez un tournevis plat de 3 mm pour fixer les bouts de câble. Pour un système uniquement muni de l'éclairage, établissez les connexions comme indiqué dans la Figure 3.6 B. Pour un système uniquement muni des jets, référez-vous plutôt à la Figure 3.6 C. Pour un système avec l'éclairage et les jets, référez-vous à la Figure 3.6 D. Prêtez attention aux différentes positions du cavalier. Une fois le câble connecté, serrez fermement le raccordement vissé autour du câble. Enfin, reconnectez le boîtier électrique.

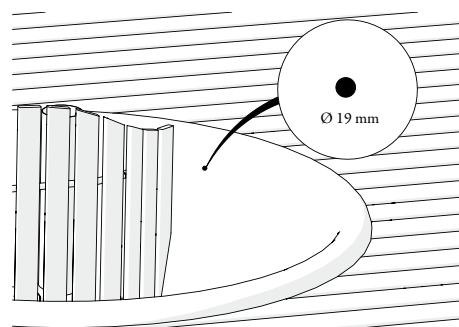


Figure 3.6 A

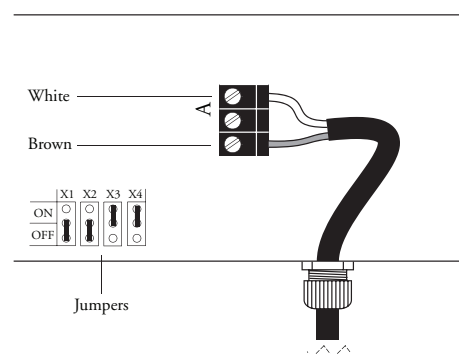


Figure 3.6 B

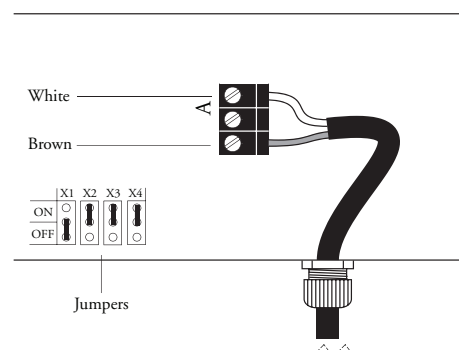


Figure 3.6 C

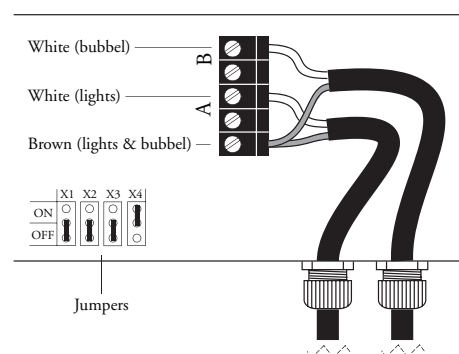


Figure 3.6 D

Rangement du boîtier électrique

Rangez le boîtier électrique dans un lieu sûr à l'abri des précipitations, de l'humidité du sol et de tout autre contact avec l'eau. Reliez le câble d'alimentation à la structure avec une attache afin d'éviter de le tirer accidentellement et d'endommager le boîtier. Reliez le câble d'alimentation à une prise avec une connexion de mise à la terre.

Rangement de la pompe à air chaud

Si votre bain est équipé d'un système de jets, rangez la pompe dans un lieu sûr à l'abri des précipitations, de l'humidité du sol et de tout autre contact avec l'eau. Assurez-vous que le tuyau soit correctement connecté à la pompe. Vissez-le fermement à la main au besoin. N'utilisez pas des pinces au risque d'endommager la pompe. Derrière la pompe, le tuyau forme une double boucle qui agit comme seconde barrière à l'eau de pair avec la valve de retenue (Figure 3.6 E). Accrochez la double boucle en dessous de la terrasse. La valve de retenue devrait être placée au moins 20 cm au-dessus du point le plus bas du système.

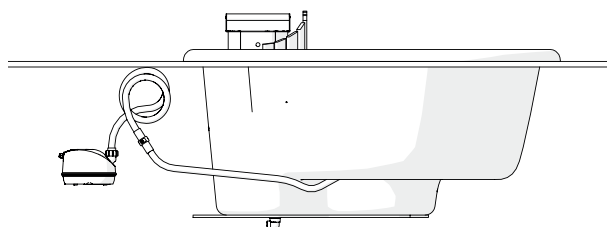


Figure 3.6 E



L'éclairage et les jets sont des accessoires non inclus dans l'équipement standard. Les accessoires non mentionnés dans cette section viennent avec leur propre mode d'emploi.

3.7 Traitement du bois

La clôture du poêle est faite en bois de pin traité à la chaleur. Il s'agit d'un procédé respectueux de l'environnement conférant au bois ses propriétés de résistance aux intempéries ainsi que sa couleur brun-rouge.

Si le bois est exposé au soleil pour une période prolongée, la couleur pâlira. La clôture du poêle, qui est en grande partie submergée dans l'eau de baignade, devrait être traitée avec de l'huile de paraffine (Figure 3.7), un type de gelée de pétrole qui est approprié pour protéger contre les rayons UV et empêcher la décoloration causée par l'exposition au soleil. Il est recommandé d'appliquer une couche d'huile de paraffine uniformément sur la clôture du poêle.

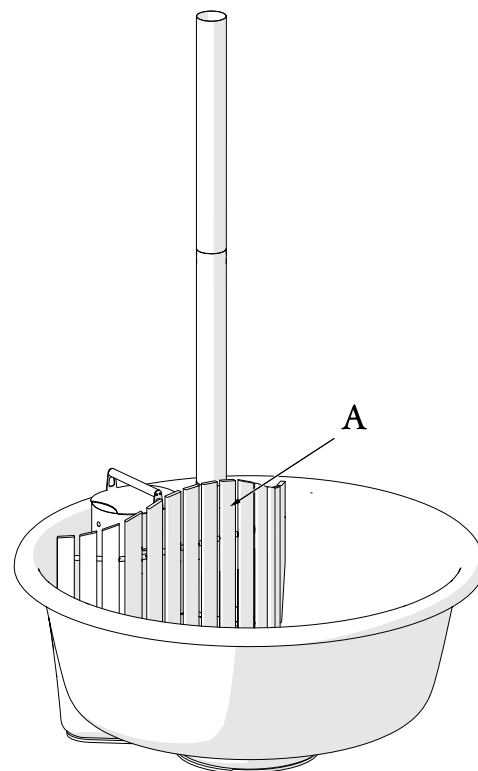


Figure 3.7



A. Clôture du poêle

3.8 Installation des pièces individuelles

Couvercle du poêle

Le couvercle doit être placé par-dessus la chambre de combustion du poêle.

Bouchon

Étirez la corde à sa longueur maximale. Placez le bouchon sur le drain. Laissez le flotteur monter à la surface de l'eau.

Tuyau d'évacuation

Insérez et enclenchez le bout rétréci d'un des morceaux de tuyau dans l'ouverture du poêle. Utilisez la même méthode pour fixer le second morceau de tuyau.



Assurez-vous que la longueur totale du tuyau soit de 2 m. Un tuyau d'évacuation plus court réduit l'efficacité du poêle et prolonge le temps de chauffage.



Afin d'empêcher l'eau de pluie de s'infiltrer dans le tuyau, appliquez un scellant ignifuge sur les joints.

Tuyau de drainage

Le tuyau de drainage a un raccord de tuyau avec un écrou et un sceau d'étanchéité conique. Ajoutez d'abord l'écrou sur le tuyau, puis ensuite le sceau d'étanchéité. Le sceau doit pointer vers le bout étroit du tuyau. Poussez le tuyau dans le drain jusqu'à ce que le son d'un clic vous indique qu'il est bien fixé. Vissez ensuite fermement l'écrou à la main. N'utilisez pas des pinces au risque d'endommager le drain.



Un tuyau ou un tube en plastique avec un diamètre extérieur de 32 mm peut convenir au drain sans d'autres pièces.

3.9 Premier nettoyage

Avant de d'utiliser le bain, il est important de nettoyer les surfaces de l'aire de baignade comme la cuve, le poêle et la clôture en bois. Ils se sont peut-être salis pendant l'installation, mais aussi pendant le transport et la production. Ouvrez le drain de fond et rincez tout le bain avec de l'eau, puis essuyez toute la surface, particulièrement le côté du poêle comme indiqué à la section 4.7.

4. UTILISATION

Cette section explique la procédure à suivre pour l'utilisation et l'entretien réguliers du bain. Lisez attentivement et respectez les directives pour maximiser la durée de vie de votre bain suédois.

4.1 Accessibilité

Pour certains travaux d'entretien, le bain doit être soulevé et déposé sur la terrasse (Figure 4.1). Consultez les sections 3.1 et 3.4.

4.2 Directives de propreté de l'eau

Si votre bain n'est pas équipé d'un système de filtration à sable, nous recommandons de changer l'eau de baignade après chaque utilisation. Si ce n'est pas possible ou si vous aimeriez réutiliser l'eau à plusieurs reprises, il existe tout de même quelques astuces pour maintenir la propreté de l'eau.

- **Prenez une douche avant d'entrer**

Une personne qui ne s'est pas douchée avant d'entrer salira davantage l'eau. La crème solaire, les lotions et autres produits semblables ne devraient pas se retrouver dans le bain.

- **Utilisez un produit antibactérien**

Les bactéries prolifèrent facilement dans l'eau chaude. Nous recommandons d'appliquer un produit antibactérien avant même d'utiliser le bain pour la première fois. L'effort requis augmente une fois que les bactéries se sont multipliées. Il existe de nombreux produits antibactériens sur le marché. Skargards recommande un traitement d'oxygène actif. Respectez le dosage indiqué sur l'emballage. Notez que tous les bains Skargards sont résistants au chlore depuis juillet 2014.

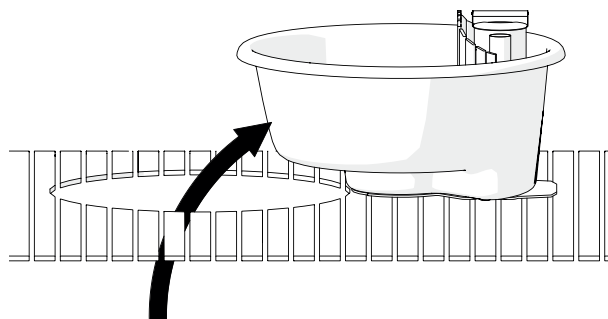


Figure 4.1

- **Nettoyez à l'aspirateur et passez l'époussette**

Les saletés visibles à l'oeil nu sont normalement les moins dangereuses pour la santé. Utilisez un aspirateur pour nettoyer la saleté au fond de la cuve et une époussette pour attraper les saletés flottantes. Si votre bain est équipé d'un système de filtration, il vous restera peu de travail à faire. Veuillez consulter le mode d'emploi distinct pour le système de filtration.

En suivant les conseils ci-dessus, vous pouvez réutiliser l'eau de baignade à plusieurs reprises. Notez que les conditions comme la température, le nombre de séances et le nombre de personnes peuvent affecter la durée de la propreté.

Eau salée

Tous les éléments du bain venant en contact direct avec l'eau sont conçus pour être utilisés avec l'eau salée sans problème. Notez toutefois que des dépôts de sel peuvent apparaître et causer une décoloration. Assurez-vous donc d'essuyer les surfaces régulièrement pour enlever les dépôts.

4.3 Préparation au chauffage

Niveau d'eau

Assurez-vous que l'eau dans le bain submerge complètement le poêle pendant le chauffage. Le niveau d'eau minimal devrait être de 20 cm en-dessous du bord supérieur du poêle (Figure 4.3). Un niveau d'eau trop bas peut causer une surchauffe du poêle et présente un risque de feu.

Tuyau et eau de pluie

Assurez-vous que le tuyau d'évacuation soit bien installé et qu'il n'y ait pas d'eau de pluie dans le poêle.

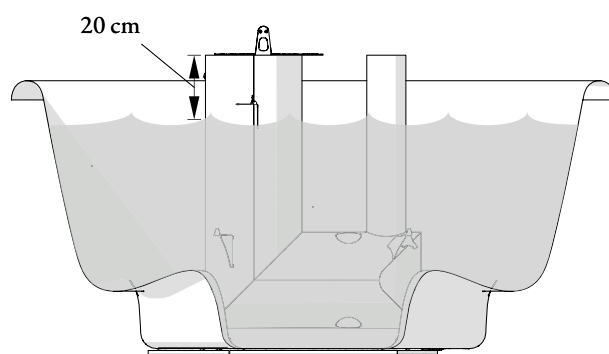


Figure 4.3



Lors du chauffage, le poêle et le tuyau atteignent de très hautes températures. Soyez prudents, surtout en présence d'enfants.



Le poêle est conçu pour un chauffage au bois. Tout autre matériel incluant le charbon peut endommager le poêle et présente un risque de feu.

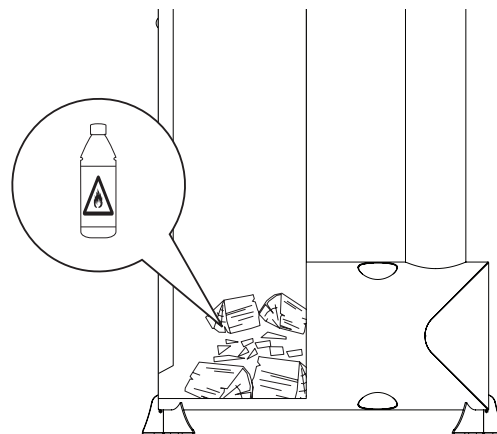


Figure 4.4 A

4.4 Chauffage

Avant de chauffer le bain, assurez-vous de lire la section 4.3.

Le Terrass de Skargards est équipé d'un poêle à chauffage direct qui est submergé dans l'eau de baignade. Une fois allumé, le feu transfère la chaleur directement à l'eau à travers les murs du poêle.

Allumage du poêle

Pour allumer le poêle, suivez ces instructions :

- Placez quelques bûches au fond du poêle.
- Mettez une poignée de copeaux de bois de bouleau sur les bûches.
- Fendez deux ou trois bûches en languettes à l'aide d'une hache. Déposez-les sur les copeaux.
- Versez du liquide d'allumage sur le bois, laissez-le tremper quelques minutes, puis allumez le feu prudemment (Figure 4.4).
- Ajustez l'apport en oxygène avec le couvercle du poêle (Figure 4.4 C). En commençant, il est mieux de retirer complètement le couvercle.

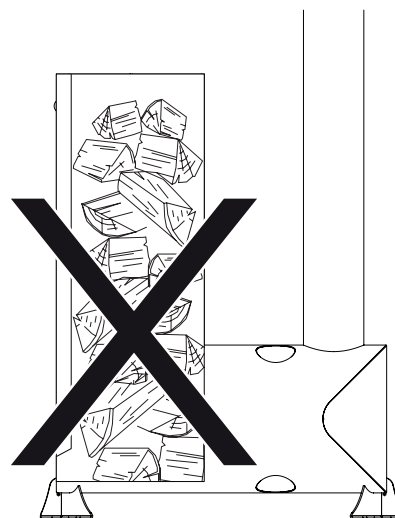


Figure 4.4 B



Évitez d'allumer le feu avec du papier puisque les cendres peuvent sortir par le tuyau et se retrouver dans le bain.

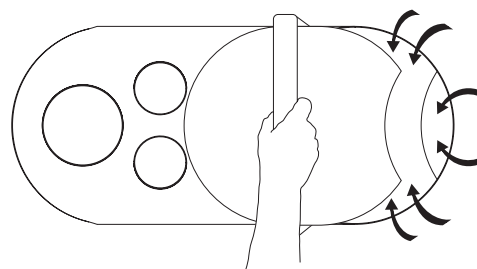


Figure 4.4 C

Accélération du chauffage

Pour un chauffage à rapidité maximale, utilisez du bois de bouleau sec et haché. Ajoutez régulièrement une petite quantité de petit bois. N'ajoutez jamais plus que deux bûches à la fois (Figure 4.4 B). Un surplus de bois limite la circulation de l'air, ralentit la combustion et prolonge le temps de chauffage. Utilisez le couvercle du poêle pour ajuster l'entrée d'air.

Ajustement de la température

Pour l'eau de baignade, nous recommandons une température de +39 °C. Lorsque l'eau atteint 2 à 3 °C sous la température ciblée, réduisez l'entrée d'air avec le couvercle et ajoutez une petite quantité de bois, ce qui baissera l'intensité de la combustion et stabilisera la température de l'eau. Si l'eau est déjà trop chaude, ajoutez de l'eau froide ou de la neige au besoin.

4.5 Après utilisation

Balayage du poêle

Assurez-vous que le feu soit complètement éteint, sans aucune braise restante. Utilisez une pelle à manche long pour retirer les cendres du fond du poêle. Faites-le délicatement. Si les cendres sont sèches, vous pouvez utiliser un aspirateur avec un filtre à cendres. Une brosse arrondie peut servir à nettoyer les perforations du poêle. Les cendres devraient toujours être rangées dans un contenant non inflammable avec un couvercle hermétique p. ex. un seau en métal. Le contenant devrait être placé sur une surface à l'épreuve du feu. Pour nettoyer le tuyau, détachez-le et utilisez une longue brosse arrondie. Gardez en tête qu'un poêle propre réduit considérablement le temps de chauffage.

Drainage de l'eau

Avant de vider l'eau, assurez-vous que les cendres aient été retirées comme décrit à l'étape précédente. Le bain ne devrait en aucun cas être vidé de son eau tant qu'il reste des braises dans le poêle, sinon ce dernier peut surchauffer, ce qui présente un risque de feu. Le drain du bain est situé près du tuyau du poêle (Figure 4.5). Ouvrez le drain en tirant sur le bouchon. Gardez en tête qu'une grande quantité d'eau s'écoule du bain, assurez-vous donc que la zone environnante ne sera pas endommagée.



Ne laissez jamais l'eau dans le bain en hiver. La formation de glace peut endommager le poêle et même le rendre inutilisable.

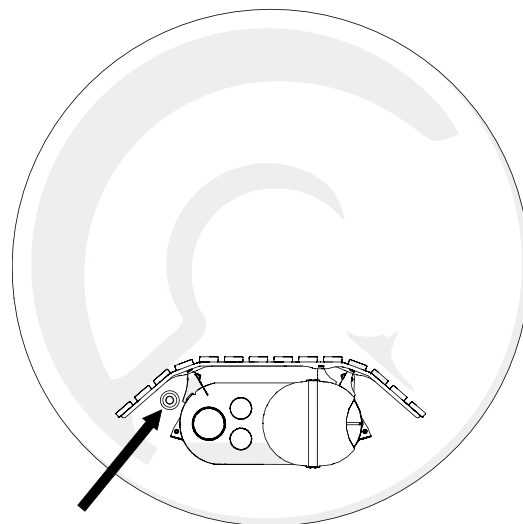


Figure 4.5

Utilisation hivernale

Après utilisation du bain, une fois que le feu est éteint, la circulation de l'eau arrête. Il est donc important de vider l'eau du bain par des températures sous zéro pour éviter la formation de glace pouvant endommager le poêle et même le rendre inutilisable.

4.6 Nettoyage

Videz toute l'eau du bain et laissez le drain ouvert. Nettoyez les saletés sur la cuve avec un chiffon humide, puis rincez. Sauf si nécessaire, n'utilisez pas de nettoyeurs abrasifs. Si vous avez les systèmes de jets ou d'éclairage sous l'eau, nettoyez bien les buses, les boutons et la lumière. Depuis mars 2014, le Terrass de Skargards inclut une clôture amovible pour faciliter le nettoyage.



N'utilisez jamais une laine d'acier ou d'autres outils qui pourraient rayer la cuve. La poussière se loge facilement dans les rayures et peut causer une décoloration et même des fissures.

4.7 Polissage du poêle

Le poêle est fait en acier inoxydable, donc résistant à la rouille. Toutefois, une rouille légère peut apparaître en raison de particules dans l'eau de baignade dues au sable, au transport, à la production ou à la poussière. Dans ce cas, la région affectée devrait être traitée avec un produit de polissage pour l'acier inoxydable. Appliquez le produit sur un chiffon et polissez la surface. Répétez jusqu'à ce que la rouille disparaisse, puis rincez avec de l'eau.

4.8 Entreposage à long terme

Si vous ne prévoyez pas utiliser le bain pendant une période prolongée, videz-le complètement et laissez le drain ouvert. Retirez les morceaux de tuyau d'évacuation afin d'éviter l'exposition au vent.



Assurez-vous de laisser le drain de fond ouvert afin d'éviter la formation de glace.



Les vents forts peuvent desserrer et endommager le tuyau d'évacuation. En cas de tempête, retirez les pièces de tuyau supérieures.

5. ACCESSOIRES

Cette section explique la procédure à suivre pour l'utilisation des accessoires optionnels de Skargards, qui ne sont pas inclus dans l'équipement standard. Tout accessoire ne figurant pas dans cette section vient avec son propre mode d'emploi.

5.1 Éclairage sous l'eau

Connectez le câble d'alimentation à une prise de courant résistante aux intempéries et avec une connexion de mise à la terre. L'interrupteur pour allumer et fermer les lumières se trouve dans le bain.

5.2 Système de jets

Connectez le câble d'alimentation à une prise de courant résistante aux intempéries et avec une connexion de mise à la terre. Si votre bain est aussi équipé du système d'éclairage sous l'eau, les deux systèmes sont connectés avec le même câble d'alimentation électrique. L'interrupteur pour activer les jets se trouve dans le bain. Un générateur d'air chaud est intégré au compresseur. Le temps requis pour chauffer l'air dépend des conditions extérieures.

Note importante : utilisation hivernale des jets

Dans chaque buse se trouve un clapet à bille. Si l'eau est laissée dans le bain pendant une période prolongée, avec le système de jets inactif, l'eau peut s'infiltrer dans le tuyau. Une valve située près du compresseur empêche l'eau d'y entrer. Cette dernière s'accumule alors dans le tuyau qui connecte les buses de jets. Par des températures sous zéro, l'eau gèlera et le système de jets sera inutilisable jusqu'au dégel. L'utilisation régulière du système de jets expulsera l'eau du tuyau et réduira le risque de formation de glace. Lorsque le bain est vidé, activez les jets pendant 30 minutes afin d'évacuer toute l'eau du tuyau. Le chronomètre intégré désactivera le système après 30 minutes.

Surchauffe de la pompe

Si l'eau dans le système de jets se transforme en glace, ne tentez pas de la faire fondre en utilisant le compresseur, au risque de le surchauffer. Le compresseur est équipé d'un mécanisme de protection qui désactive l'appareil pendant 30 minutes après une surchauffe. Pendant ce temps, il ne pourra donc être réactivé. Notez que la surchauffe peut aussi survenir quand une bille reste coincée dans la buse et limite la circulation de l'air. Lisez la section Solution (ci-dessous) si une bille est coincée.

Remplacement des clapets à bille

Les billes dans les buses sont des pièces d'usure. Après un certain temps, des dépôts s'accumuleront sur les billes qui pourront donc se coincer, ce qui limite, voire empêche complètement la circulation de l'air à travers la buse en question. Dans ce cas, la bille doit être remplacée ou nettoyée avec une laine d'acier. Skargards recommande de remplacer les billes une fois par année.

Solution : nettoyage et remplacement des billes

- Desserrez les capuchons des buses avec un tournevis plat (Figure 5.2). Appuyez le tournevis sur une des fentes sur le côté du capuchon.
- Retirez les billes usées avec un aimant (p. ex. un tournevis magnétique). Nettoyez les billes avec une laine d'acier et réinsérez-les, ou remplacez-les avec de nouvelles billes. N'oubliez pas de revisser le capuchon sur la buse.

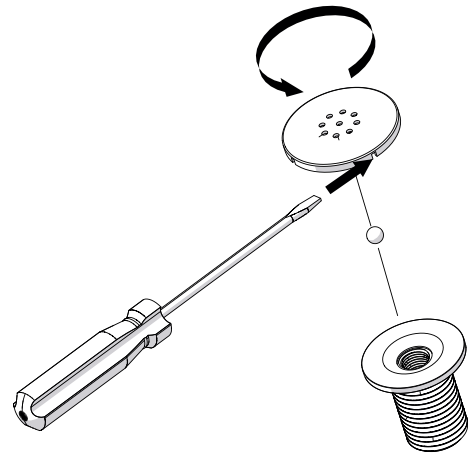


Figure 5.2



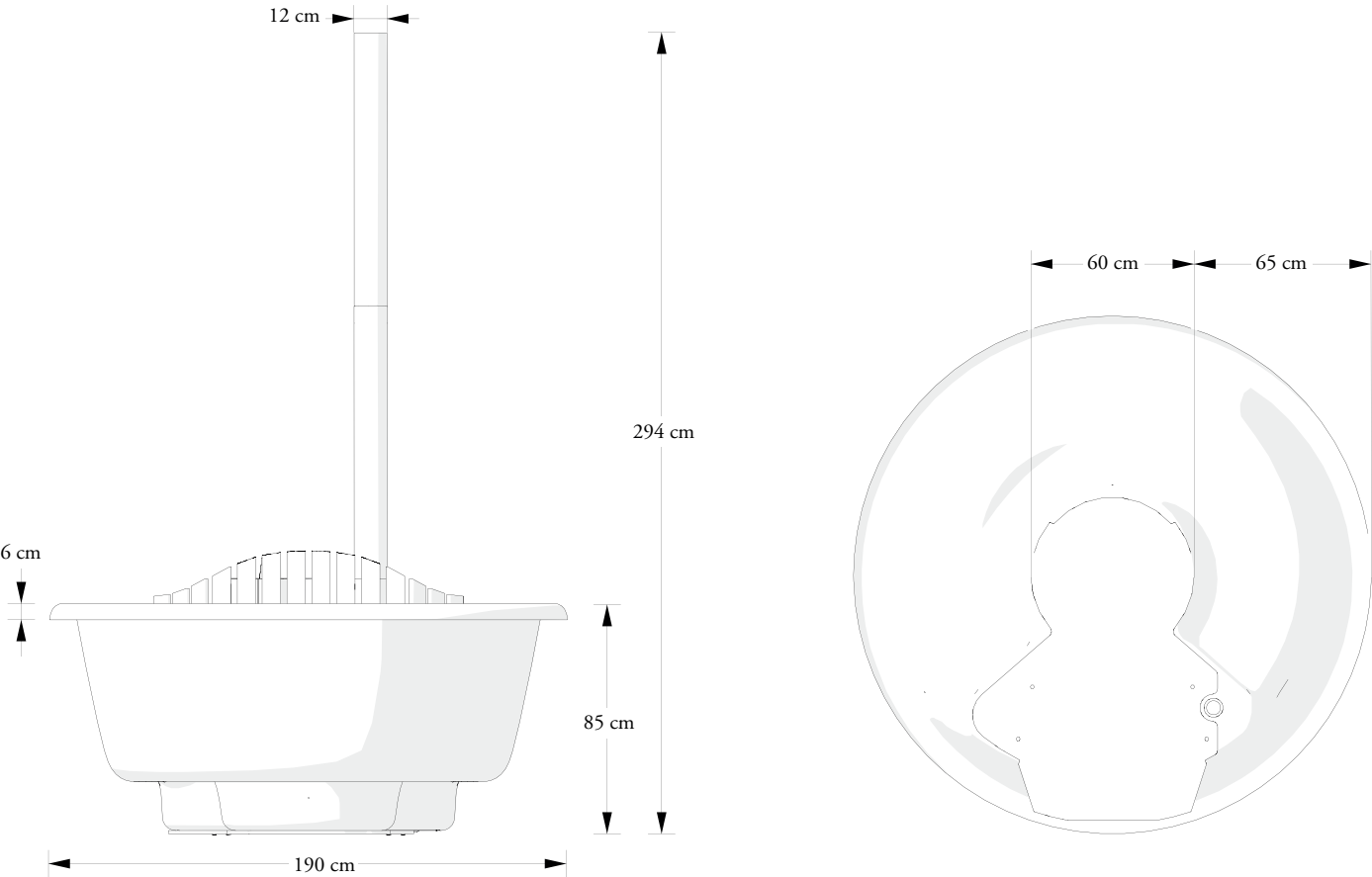
Le système de jets est destiné principalement à l'utilisation en été. Si vous voulez l'utiliser en hiver, lisez attentivement la note importante ci-haut.

6. SPÉCIFICATIONS

Modèle	Terrass 190
Capacité	4 à 5 personnes
Diamètre extérieur	190 cm
Diamètre intérieur	171 cm
Poids à vide	75 kg
Pleine capacité d'eau	1350 litres
Profondeur de siège	65,5 cm
Profondeur de cuve	84 cm

Matériaux

Poêle	acier résistant à l'acide
Tuyau d'évacuation	acier inoxydable finement poli, résistant à la rouille
Cuve	plastique renforcé à la fibre de verre
Clôture du poêle	bois de pin traité à la chaleur



Modèle

Capacité

Diamètre extérieur

Diamètre intérieur

Poids à vide

Pleine capacité d'eau

Profondeur de siège

Profondeur de cuve

Terrass 220

6 à 8 personnes

222 cm

200 cm

100 kg

1800 litres

63,5 cm

84 cm

Matériaux

Poêle

Tuyau d'évacuation

Cuve

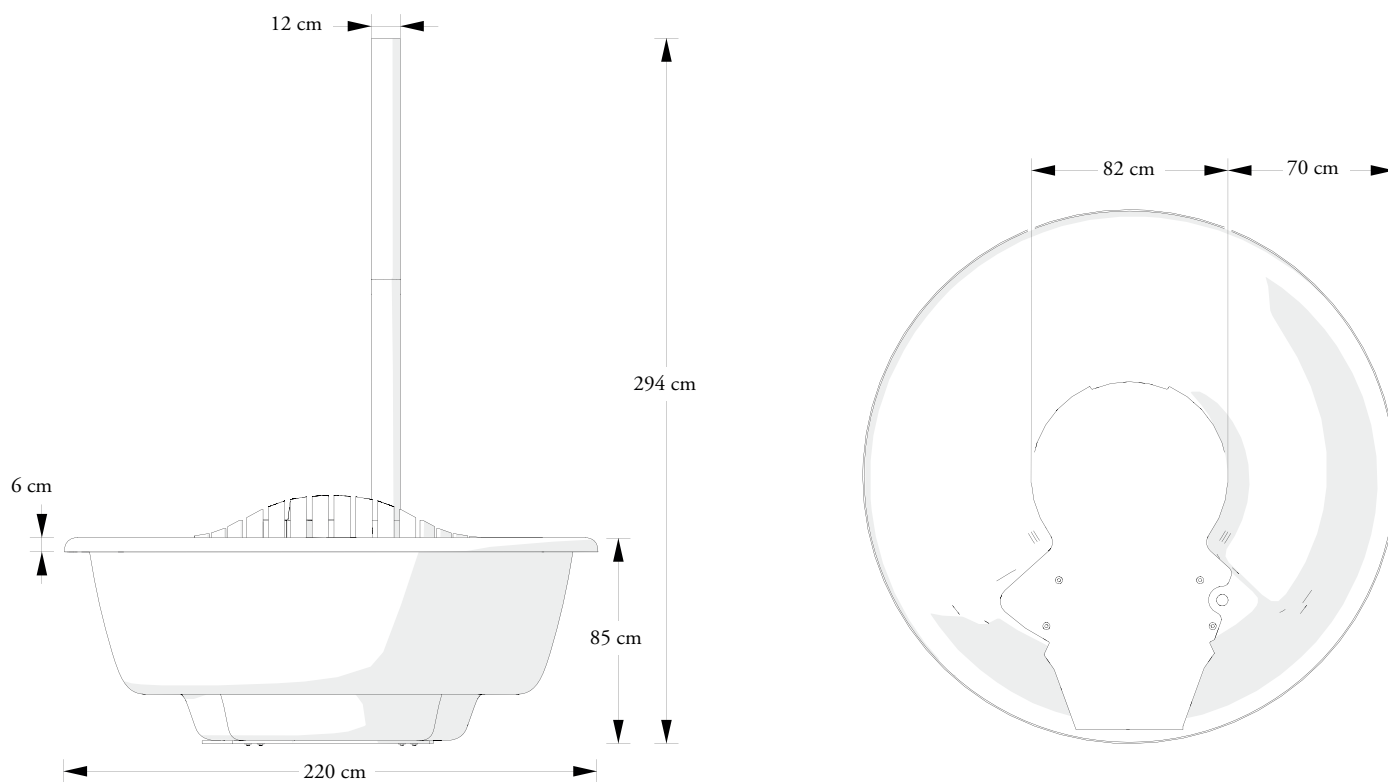
Clôture du poêle

acier résistant à l'acide

acier inoxydable finement poli, résistant à la rouille

plastique renforcé à la fibre de verre

bois de pin traité à la chaleur





www.skargards.com

SVERIGE

0771-310 900

kundservice@skargardstunnan.se
www.skargardstunnan.se

NORGE

51 52 30 00

kundeservice@skargards.no
www.skargards.no

DANMARK

78 70 60 60

kundeservice@skargards.dk
www.skargards.dk

SUOMI / FINLAND

020 33 20 20

asiakaspalvelu@skargards.fi
kundservice@skargards.fi
www.skargards.fi

UNITED KINGDOM

08000 988 988

customerservice@skargards.uk
www.skargards.uk

IRELAND

076 8888 100

customerservice@skargards.ie
www.skargards.ie

DEUTSCHLAND

0800 555 15 00

kundenservice@skargards.de
www.skargards.de

ÖSTERREICH

0800 29 73 00

kundenservice@skargards.at
www.skargards.at

SCHWEIZ / SUISSE

0800 562 900

kundenservice@skargards.ch
serviceclient@skargards.ch
www.skargards.ch

NEDERLAND

085 888 78 78

klantenservice@skargards.nl
www.skargards.nl

BELGIË / BELGIQUE

07 84 84 100

klantenservice@skargards.be
serviceclient@skargards.be
www.skargards.be

FRANCE

09 737 200 20

serviceclient@skargards.fr
www.skargards.fr